

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/23/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6112232311
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6112232311.3

Uznesenie

Okresný súd Banská Bystrica v právnej veci navrhovateľa TELERVIS PLUS a.s., so sídlom Staré Grunty 7, 841 04 Bratislava, IČO: 35 717 769, zastúpeného JUDr. Alanom Strelákom, advokátom so sídlom Na vřšku 12, 811 01 Bratislava, proti odporkyni 1/ L. G., M.. XX. XX. XXXX, A. Q. P. - Q., Q. XX, J. U. R. Q. Q., Š. X/C, zastúpenej Advokátska kancelária JUDr. Peter Rybár, s.r.o., so sídlom Ľudová 14, 040 11 Košice, IČO: 47 234 466, odporkyni 2/ D. P., M.. XX. XX. XXXX, Q. E.. Š. XXXX/XX, XXX XX Q. Q., o zaplatenie 1 660,- Eur s prísł. a zmluvnou pokutou, o trovách konania, takto

rozhodol:

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť odporkyni 1/ trovy právneho zastúpenia vo výške 710,52 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne 1/ vedený v mBank S.A., pobočka zahraničnej banky, číslo účtu: XXXXXX-XXXXXXXXXX/XXXX, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť odporkyni 1/ trovy právneho zastúpenia odvolacieho konania v sume 89,39 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne 1/ vedený v mBank S.A., pobočka zahraničnej banky, číslo účtu: XXXXXX-XXXXXXXXXX/XXXX, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd navrhovateľovi a odporkyni 2/ náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným na tunajší súd dňa 27. 12. 2012 domáhal proti odporcom 1/, 2/ zaplatenia sumy 1 660,- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1 660,- Eur od 08. 10. 2010 do zaplatenia, zmluvnej pokuty vo výške 79,62 Eur za každý aj začatý mesiac omeškania od októbra 2010 až do zaplatenia a náhrady trov konania.

Rozsudkom č. k. 13C/23/2013 - 57 zo dňa 25.07.2013 súd odporkyniam 1/, 2/ uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne 625,- Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 08. 10. 2010 do zaplatenia (výrok I), vo zvyšnej časti návrh zamietol (výrok II) a o trovách konania rozhodol tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na ich náhradu (výrok III). Proti výroku III rozsudku podala v zákonnej lehote odvolanie odporkyňa 1/. Uviedla, že v predmetnom spore bola výraznejšie úspešnejšia ako navrhovateľ, preto jej súd v súlade s ustanovením § 142 ods. 3 O.s.p. mal priznať plnú náhradu trov konania. Vzhľadom na uvedené navrhla, aby súd zmenil napadnutý rozsudok vo výroku o trovách konania tak, že odporkyni 1/ prizná náhradu trov konania vo výške 881,76 Eur, ktoré je navrhovateľ povinný zaplatiť na účet právneho zástupcu odporkyne 1/ v lehote 15 dní od právoplatnosti rozhodnutia. Zároveň si odporkyňa 1/ uplatnila náhradu trov odvolacieho konania vo výške 178,78 Eur.

Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením č.k. 17Co/893/2013 - 76 zo dňa 26.11.2014, právoplatným dňa 22. 12. 2014, rozhodnutie okresného súdu vo výroku o trovách konania zrušil a v tomto rozsahu mu vec vrátil na ďalšie konanie. V odôvodnení uviedol, že porovnaním žalobného návrhu s prísudkom podľa rozsudku súdu je evidentné, že účastníci konania nemali úspech každý približne v jednej polovici, ale že navrhovateľ bol v prevažnej miere v konaní úspešný. Pre účel rozhodnutia o trovách konania si okresný

súd dostatočne neujasnil predmet konania. Jeho súčasťou nebol len nárok tvorený istinou pohľadávky ale aj príslušenstvo pozostávajúce z úrokov z omeškania a nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty. Ďalej uviedol, že úlohou súdu bude ustáliť pomer úspechu účastníkov súdneho konania a rozhodnúť o náhrade trov konania.

Podľa § 142 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej „O.s.p.“) ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov právo.

Podľa § 151 ods. 1 O.s.p. o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenie tohto rozhodnutia.

Podľa § 226 O.s.p. ak bolo rozhodnutie zrušené a ak bola vec vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie, je súd prvého stupňa viazaný právnym názorom odvolacieho súdu.

Podľa § 224 ods. 3 O.s.p., ak odvolací súd zruší rozhodnutie a ak vráti vec súdu prvého stupňa na ďalšie konanie, rozhodne o náhrade trov súd prvého stupňa v novom rozhodnutí o veci.

Za účelom rozhodnutia o trovách konania v zmysle právneho názoru odvolacieho súdu bolo potrebné ustáliť hodnotu veci a pomer úspechu účastníkov konania.

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky MSSR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 1 vyhlášky MSSR č. 655/2004 Z. z., ak nie je stanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je do 165,97 eura 16,60 eura, nad 165,97 eura do 663,88 eura 16,60 eura + 1,66 eura za každých aj začatých 33,19 eura prevyšujúcich sumu 165,97 eura.

Podľa § 10 ods. 2 MS SR č. 655/2004 Z.z. Ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky, hodnota záväzku a hodnota veci, o ktorej vlastníctvo sa vedie spor alebo ktorej vydanie je predmetom súdneho sporu.

Podľa § 10 ods. 3 vyhlášky MSSR č. 655/2004 Z.z., ak je predmetom právnej služby opakujúce sa plnenie, tarifná hodnota sa určí súčtom hodnôt týchto plnení; ak ide o plnenie na čas dlhší ako päť rokov alebo o plnenie na čas neurčitý, tarifnou hodnotou je päťnásobok ročného plnenia.

Podľa § 121 ods. 3 OZ, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Pokiaľ ide o ustálenie hodnoty veci, navrhovateľ sa návrhom voči odporkyniam domáhal zaplatenia sumy 1 660,- Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1 660,- Eur od 08. 10. 2010 do zaplatenia, a zmluvnej pokuty vo výške 79,62 Eur za každý aj začatý mesiac omeškania od októbra 2010 až do zaplatenia.

Právny zástupca odporkyne 1/ v odvolaní zo dňa 16. 09. 2013 s poukazom na § 9 ods. 1 a § 10 ods. 2 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. má za to, že hodnotou veci je istina 1660,- Eur, 9 % ročný úrok zo sumy 1 660,- Eur od 08. 10. 2010 do zaplatenia kapitalizovaný ku dňu prevzatia prípravy a prevzatia právneho zastúpenia (03. 06. 2013) v sume 396,63 Eur, a zmluvná pokuta vo výške 79,62 Eur za každý aj začatý mesiac omeškania, kapitalizovaná za obdobie od októbra 2010 do 03. 06. 2013, t.j. za 33 mesiacov vo výške 2 627,46 Eur. Celkom je teda podľa právneho zástupcu odporkyne 1/ hodnota sporu 4 684,09 Eur.

Krajský súd v Banskej Bystrici v rozhodnutí sp. zn. 16Co/121/2012 zo dňa 06. 06. 2012 vyslovil názor, že „vyhláška pri určovaní tarifnej hodnoty vo svojom obsahu výslovne pojednáva o hodnote pohľadávky a nie aj o hodnote príslušenstva pohľadávky. Ak by základom pre výpočet odmeny mala byť aj hodnota príslušenstva, musel by to zákonodarca výslovne uviesť v už spomínanom ust. § 10 ods. 2 vyhlášky. Keďže však zákonodarca vo vyhláške uvedeným spôsobom nepostupoval, treba vychádzať z už uvedeného záveru, že tarifnou hodnotou je len hodnota uplatnenej peňažnej pohľadávky a nie hodnota príslušenstva uplatnenej pohľadávky.“ Vychádzajúc z tohto názoru mal súd za to, že tarifnou hodnotou veci je v tomto súdnom konaní istina 1 660,- Eur bez príslušenstva a zmluvná pokuta. Keďže je zmluvná pokuta uplatnená do zaplatenia, súd ju v zmysle § 10 ods. 3 vyhlášky vyčíslil vo výške 4 777,20 Eur (5 - násobok ročného plnenia, t.j. 79, 62 Eur x 12 x 5 rokov). Tarifnou hodnotou veci je potom podľa názoru súdu 6 437,20 Eur (istina + 5- ročná zmluvná pokuta).

O trovách prvostupňového konania vzhľadom na čiastočný úspech účastníkov konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1, 2 O.s.p. tak, že náhradu trov konania pomerne rozdelil. Pomer rozdelenia trov konania zodpovedá pomeru víťazstva účastníka vo veci samej zníženého o pomernú časť jeho neúspechu. V konaní boli odporkyne neúspešné v časti o zaplatenie sumy 625 Eur s príslušenstvom a úspešné v časti o zaplatenie 5 812,20 Eur s príslušenstvom. Čistý úspech odporkyň teda predstavuje 5 187,20 Eur s príslušenstvom (5 812,20 Eur - 625 Eur), čo v pomere k predmetu konania (6 437,20 Eur) predstavuje 80,58 % ($5\,187,20 : 6\,437,20 \times 100$) a v tomto rozsahu im vzniklo právo na náhradu trov konania.

Pri rozhodovaní o trovách prvostupňového konania odporkyne 1/ súd vychádzal z vyčíslenia trov konania predloženého jej právnym zástupcom podaním zo dňa 26. 07. 2013. Odporkyňa 1/ si uplatnila náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 881,76 Eur bez DPH, ktorá uplatnená nebola. Trovy právneho zastúpenia pozostávajú z odmeny za 3 úkony právnej služby v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. (prevzatie a príprava zastúpenia vrátane 1. porady s klientom, podanie vo veci samej - vyjadrenie k návrhu zo dňa 11. 06. 2013, účasť na pojednávaní dňa 25. 07. 2013) vo výške tarifnej odmeny 170,97 Eur za každý úkon (z hodnoty veci 4 684,09 Eur, t.j. istina 1 660,- Eur+ kapitalizovaný úrok z omeškania od prevzatia zastupovania 396,63 Eur + zmluvná pokuta za 33 mesiacov vo výške 2 627,46 Eur), k tomu režijný paušál 3x 7,81 Eur za úkony v roku 2013 v zmysle § 16 ods. 3 vyhlášky, z cestovného podľa § 15 písm. a) vyhlášky vo výške 137,26 Eur na trase Košice - Banská Bystrica a späť dňa 25.07.2013 za použitia osobného motorového vozidla Opel Astra, ev. číslo B. (494 km, 6,2 l /100 km, 1,53 Eur/l, základná náhrada na 1 km 0,183 Eur) a z náhrady za stratu času podľa § 15 písm. b) v spojení s § 17 ods. 1 vyhlášky za cestu na pojednávanie dňa 25. 07. 2013 z Košíc do Banskej Bystrice a späť vo výške 208,16 Eur za 16 polhodín á 13,01 Eur. Odporkyňa 1/ si uplatnila tarifnú odmenu za jednotlivé úkony právnej služby v nižšej výške, počítanej z nižšej hodnoty veci než súdom určenej, preto jej v uplatnenej výške boli priznané (§ 151 ods. 1, 2 O.s.p.). Cestovné bolo preukázané fotokópiou technického preukazu vozidla, dokladom o zakúpení pohonných hmôt a výpočtom cestovných náhrad. Vzhľadom na čiastočný úspech odporkyne 1/, súd z uplatnených trov právneho zastúpenia priznal odporkyňi 1/ ich náhradu v rozsahu 80,58 %, t.j. 710,52 Eur ($881,76 \text{ Eur} : 100 \times 80,58$). Náhrada trov právneho zastúpenia bola priznaná podľa § 10 ods. 1, § 14 ods. 1 písm. a), b), § 16 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom do 30. 06. 2013 za 1., 2. úkon právnej služby a podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. d), § 15, § 16 ods. 3, § 17 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom od 01. júla 2013 za 3. úkon právnej služby. V zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil navrhovateľovi povinnosť nahradiť odporkyňi 1/ trovy právneho na účet právneho zástupcu odporkyne 1/. Keďže odporkyňa 2/ návrh na náhradu trov konania nepodala, súd jej náhradu trov konania v zmysle § 151 ods. 1, 2 O.s.p. nepriznal.

Súd v zmysle § 224 ods. 3 O.s.p. a § 142 ods. 1 O.s.p., § 151 ods. 1 O.s.p. rozhodol aj o trovách odvolacieho konania. V odvolacom konaní mala odporkyňa 1/ plný úspech, preto jej súd priznal náhradu trov právneho zastúpenia, avšak nie v uplatnenej výške.

Odporkyňa 1/ si uplatnila náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 178,78 Eur za úkon „odvolanie voči rozsudku č.k. 13C/23/2013-57 zo dňa 25. 07. 2013“ zo dňa 16. 09. 2013 vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny (v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) vyhlášky) v sume 170,97 Eur, k tomu režijný paušál vo výške 7,81 Eur za úkon v roku 2013.

V § 14 vyhlášky, v znení účinnom od 01. 07. 2013, je upravená tarifná odmena za úkony v trestnom konaní. Nakoľko odvolanie odporkyne 1/ smerovalo iba voči výroku o trovách konania rozsudku v občianskom konaní, súd jej priznal náhradu trov právneho zastúpenia v odvolacom konaní vo výške 89,39 Eur za úkon odvolanie zo dňa 16. 09. 2013 vo výške jednej polovice tarifnej odmeny v sume 85,48 Eur (§ 10 ods. 1 v spojení s § 13a ods. 2 písm. b) vyhlášky), k tomu režijný paušál vo výške 7,81 Eur za úkon v roku 2013. Náhrada trov právneho zastúpenia bola priznaná podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 2 písm. b), § 16 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení.

Súd nepriznal náhradu trov odvolacieho konania odporkyni 2/, ktorá si náhradu trov odvolacieho konania neuplatnila. Súd taktiež nepriznal náhradu trov odvolacieho konania navrhovateľovi, pretože nebol v odvolacom konaní úspešný.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní od jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní musí byť uvedené, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, kto ho robí - odvolateľ, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu odvolateľ napáda rozhodnutie, v čom je rozhodnutie alebo postup okresného súdu nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v troch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa. (§ 205 ods. 1 OSP).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).